

## Appendix 17

### Pilot Study in Screenshots

*(a) Question type 1: Words to Image*

NB: Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes indicated in [green](#)

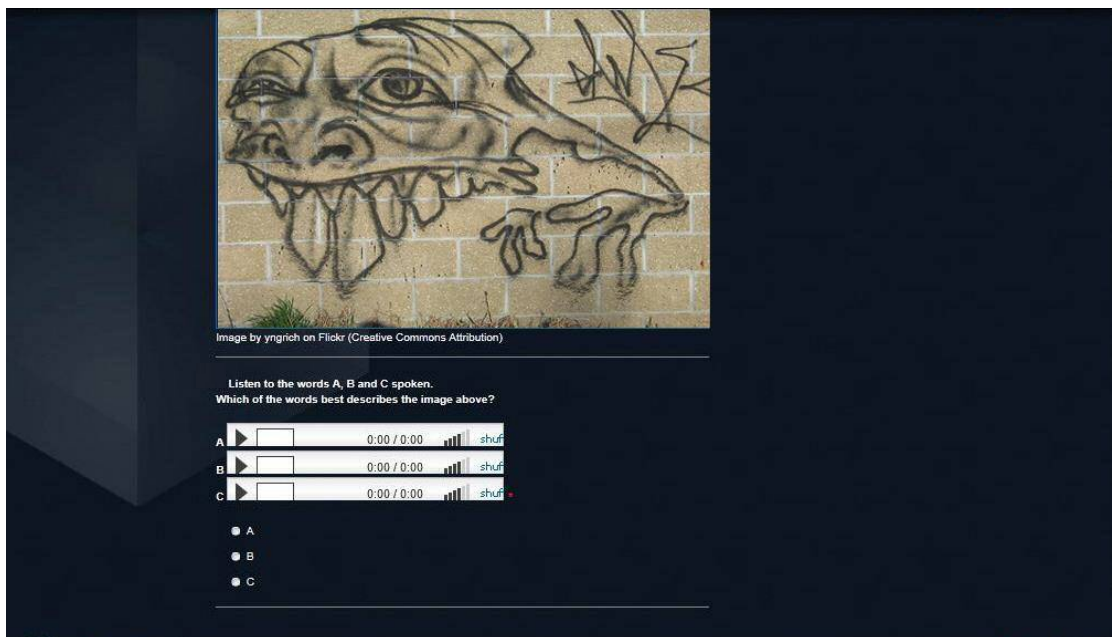


Image by yngrich on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken.  
Which of the words best describes the image above?

A ▶ 0:00 / 0:00 shuf

B ▶ 0:00 / 0:00 shuf

C ▶ 0:00 / 0:00 shuf

A

B

C

Coined words:

A /slɪn/

B /tɪn/

C /kɪn/



Image by vagant on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken.  
Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /glæf/

B /smæf/

C /tɪæf/

QUESTION TESTING /SN/-<<PEJORATION>>

IMAGE REMOVED FOR PURPOSE OF COPYRIGHT

Coined words:

A /snɔ:p/

B /kɪɔ:p/

C /bɪɔ:p/



Image by Christian Haugen on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /plæŋ/

B /kwæŋ/

C /stræŋ/



Image by M B T on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image shown?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /skɪk/

B /gɪk/

C /pɪk/



Image by Jennifer Leigh on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken.  
Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /glɛs/

B /kɪɛs/

C /flɛs/



Image by divemasterking2000 on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken.  
Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /swi:f/

B /gli:f/

C /twi:f/



Image by Stephen Barnett on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /fli:p/

B /fri:p/

C /skwi:p/





Image by El Secretario on Flickr (Creative Commons Attribution Share-Alike)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /plu:n/

B /st.u:n/

C /k.u:n/



Image by jasonwhite on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken.  
Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /tɹɒŋ/

B /klɒŋ/

C /flɒŋ/

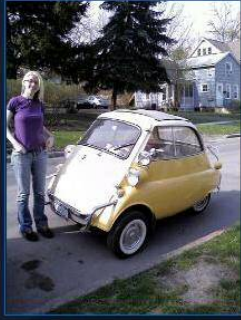


Image by Sporko on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /twi:m/

B /g.i:i:m/

C /pli:m/



Image by Milk on Flickr (Creative Commons Attribution Share-Alike)

Listen to the words A, B and C spoken. Which of the words best describes the image above?

A

B

C

- A
- B
- C

Coined words:

A /snɜ:l/

B /stɜ:l/

C /plɜ:l/

(b) Question type 2: Images to Word

NB: Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes indicated in green

A

Image by Hannibal Pomeroy on Flickr (Creative Commons Attribution, Share-Alike).

B

Copyright Michael Willett

C

Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /sli:/ (Image A represents <<pejoration>>)

A

Copyright Michael Willett

B

Image by Azzer007 on Flickr (Creative Commons Attribution).

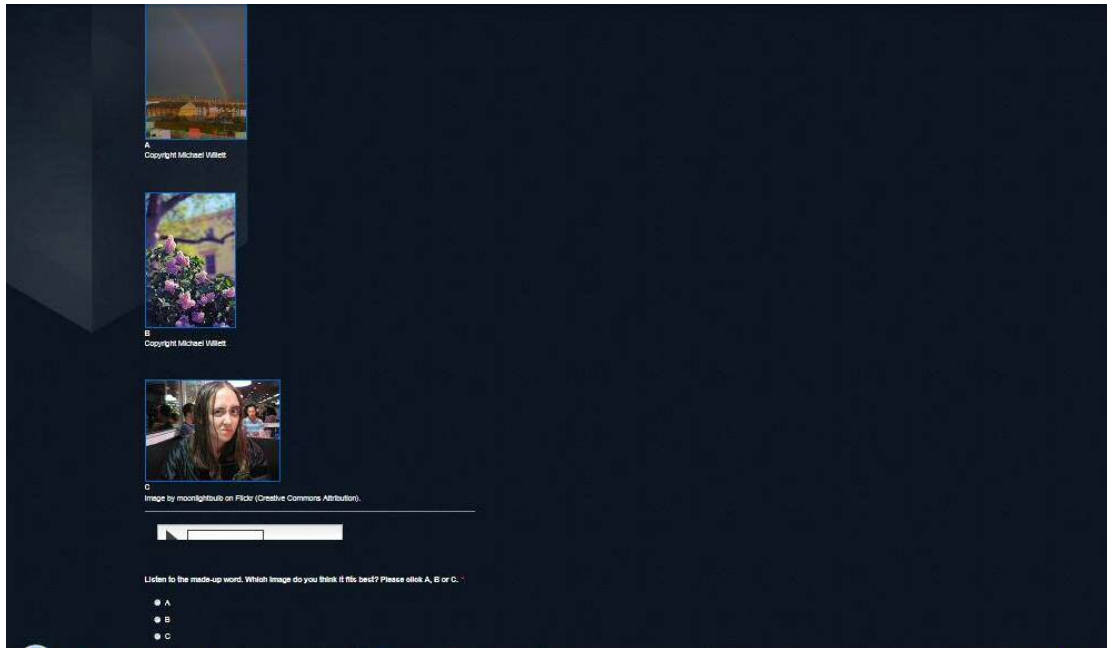
C

Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /sma:p/ (Image B represents <<pejoration>>)



A  
Copyright Michael Willett

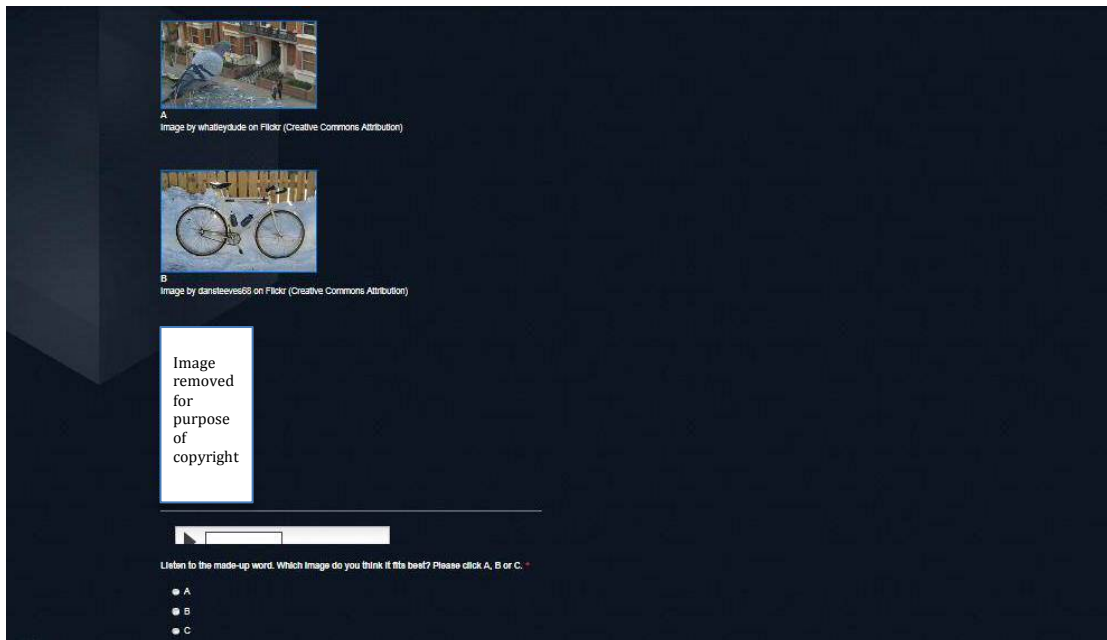
B  
Copyright Michael Willett

C  
Image by moonlightblue on Flickr (Creative Commons Attribution).

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C. ⌂

- A
- B
- C

Coined word: /snaɪð/ (Image C represents <<pejoration>>)



A  
Image by whatleyrude on Flickr (Creative Commons Attribution)

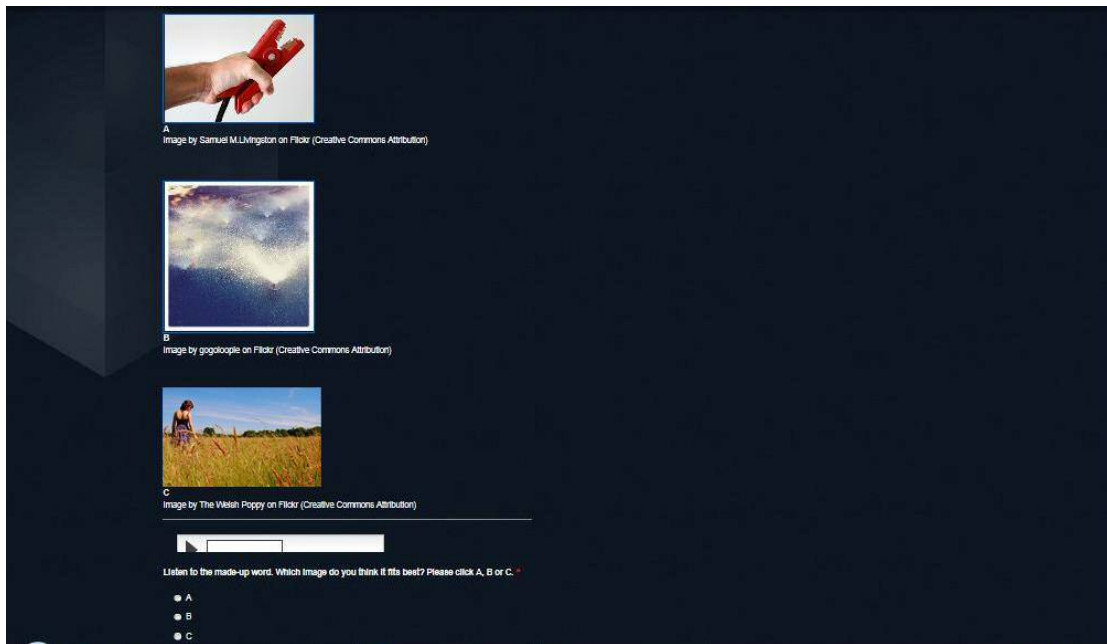
B  
Image by dansteves68 on Flickr (Creative Commons Attribution)

Image removed for purpose of copyright

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C. ⌂

- A
- B
- C

Coined word: /st.rəʊð/ (Image C represents <<straightness and stretching>>)



A

Image by Samuel M. Livingston on Flickr (Creative Commons Attribution)

B

Image by gogoloope on Flickr (Creative Commons Attribution)

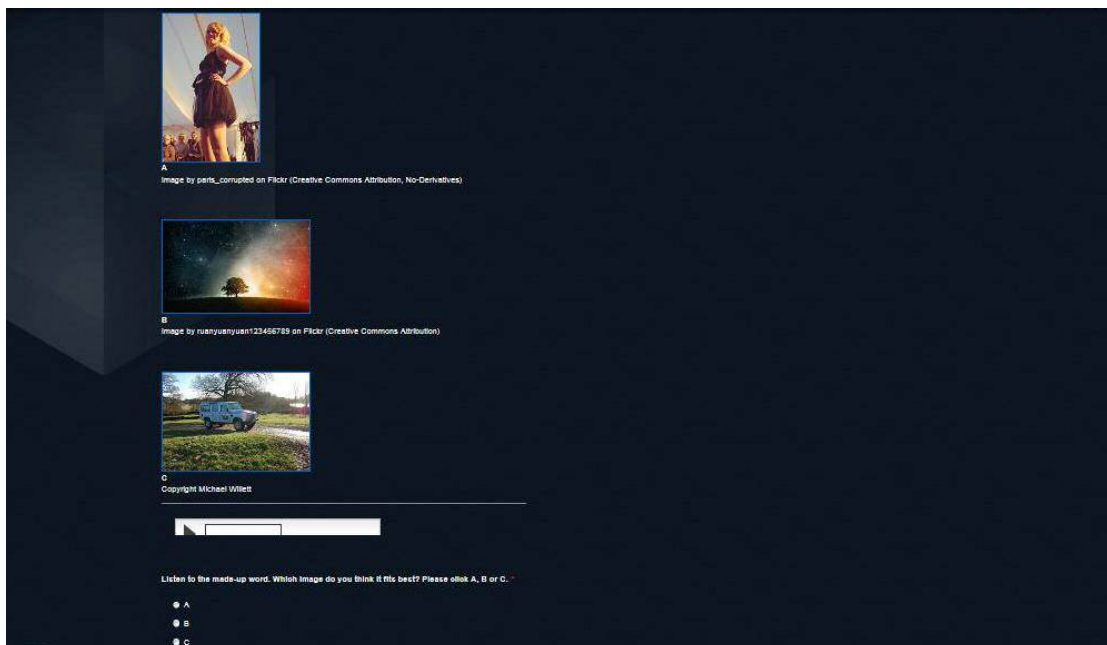
C

Image by The Welsh Poppy on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /gɹaɪf/ (Image A represents <<gripping>>)



A

Image by paris\_corrupted on Flickr (Creative Commons Attribution, No-Derivatives)

B

Image by rishiyuehyuan123456789 on Flickr (Creative Commons Attribution)

C

Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /glɪs/ (Image B represents <<light>>)

A  
Image by Kyle Morahan on Flickr (Creative Commons Attribution)

B  
Image by lefty1e on Flickr (Creative Commons Attribution)

C  
Image by mattuck4990 on Flickr (Creative Commons Attribution Share-Alike)

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /swʌk/ (Image A represents <<fast/strong movement>>)

A  
Image by ~Kandy~ on Flickr (Creative Commons Attribution)

B  
Image by Monno's Dragonfly on Flickr (Creative Commons Attribution)

C  
Image by urbs on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /skweɪf/ (Image A represents <<cuteness; weakness>>)



A  
Image by David Masters on Flickr (Creative Commons Attribution)

B  
Image by slevendepolo on Flickr (Creative Commons Attribution)

C  
Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /kri:f/ (Image B represents <<crookedness>>)

A  
Copyright Michael Willett

B  
Image by robymelkome on Flickr (Creative Commons Attribution)

C  
Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /klʌps/ (Image B represents <<clumsiness; stupidity>>)

A  
Image by Kirstia on Flickr (Creative Commons Attribution)

B  
Copyright Michael Willett

C  
Image by Memotions on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /twɛlt/ (Image C represents <<smallness>>)

A  
Copyright Michael Willett

B  
Image by sferic on Flickr (Creative Commons Attribution)

C  
Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which image do you think it fits best? Please click A, B or C.

- A
- B
- C

Coined word: /stɔɪf/ (Image B represents <<strength; stoicism>>)

(c) Question type 3: Word-Building

Image A by Hannibal Poenaru. Image B by ryangife. Image C by Samuel M.Livingston. All on Flickr (used under Creative Commons)

WORD BEGINNINGS  
SL  
STR  
GR

WORD ENDINGS  
EN  
IB  
IG

Match one word beginning to one word ending (in any order) to build 3 words. Use each beginning and ending only once.  
Match each of the 3 words to whichever picture you think it describes best.

Word built to describe image A:

Word built to describe image B:

Word built to describe image C:

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes:  
SN + image A; STR + image B; GR + image C

Image A by Milk. Image B by goodnight\_photography. Image C by El Secretario. All on Flickr (all used under Creative Commons).

WORD BEGINNINGS  
SM  
KR  
ST

WORD ENDINGS  
GRT  
OOG  
IT

Match the word beginnings to the word endings (in any order) to build 3 words. Use each beginning and each ending only once.  
Match each of your 3 words to whichever picture you think it describes best.

Word built to describe image A:

Word built to describe image B:

Word built to describe image C:

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes:  
ST+ image A; SM + image B; KR + image C.

Image A by Thoth, God of Knowledge. Image B by Jennifer Leigh. Image C by alphadesigner. All on Flickr (used under Creative Commons).

WORD BEGINNINGS  
SN  
SW  
GL

WORD ENDINGS  
OOF  
ARK  
ISP

Match the word beginnings to the word endings (in any order) to build 3 words. Use each beginning and each ending only once.  
Now match each of the 3 words to whichever picture you think it describes best.

Word built to describe image A:

Word built to describe image B:

Word built to describe image C:

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes:  
SW + image A; GL + image B; SN + image C.

Image A by Memotions. Image B by kevinbooley. Image C by me'nthedogs. All on Flickr (used under Creative Commons Attribution license).

WORD BEGINNINGS  
SKW  
KL  
TW

WORD ENDINGS  
EEP  
IMP  
ERT

Match the word beginnings to the word endings (in any order) to build 3 words. Use each beginning and each ending only once.  
Now match each of the 3 words to whichever picture you think it describes best.

Word built to describe image A:

Word built to describe image B:

Word built to describe image C:

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes:  
TW + image A; KL + image B; SKW + image C.

*(d) Question type 4: Open-Ended Definitions*

Please invent any word you like which you think fits the definition.

---

A newly discovered vicious animal, which hunts its prey by silently stalking it and attacking when least expected: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /sn/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

---

A long, thin piece of metal wire shaped into a perfect line, might be described as: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /str/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

---

A really dodgy nightclub attracting people with low moral standards, might be described as: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /sl/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

---

A small bird with a sad, plaintive song: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /tw/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

Someone who is uncoordinated and accident-prone may be described as: \*

klunk

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /kl/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

The satisfied look on someone's face when they find out they have done better than everyone else in a test, might be described as: \*

smug

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /sm/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

A distant, twinkling star might be described as:

glint

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /gl/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

Something or someone who is resolute, immovable and abides by all the rules, may be described as: \*

stolid

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /st/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

The fast downward dive performed by an eagle when it spies its prey below, might be called a: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /sw/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

The pain in your stomach as a result of indigestion, might be described as: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /gɪ/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

Something which is bent and twisted might be described as: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /kɪ/

Please invent any word you like which you think fits the definition.

The quiet noise made by a small animal in pain, might be called a: \*

Answer demonstrating productivity (perception) of phonaestheme: Word begins /skw/

(e) Question type 5

Answer(s) demonstrating productivity (perception) of phonaestheme(s) are indicated

The screenshot shows a digital interface for a word ranking task. At the top, five audio player controls are arranged vertically, labeled A through E. Each player has a play button, a progress bar, a timer showing '0:00 / 0:00', a volume icon, and 'shuffle' and 'share' buttons. Below the audio players, the instructions read: 'Please rank the words A-E in the order that you think each one 'sounds like it denotes something long and linear'. Place the most at the top and least at the bottom'. A sub-instruction says 'Drag items from the left-hand list into the right-hand list to order them.' On the left, there is a vertical list of five items labeled A, B, C, D, and E, each with a small arrow icon to its right. On the right, there is a large, empty rectangular area with a blue circular target icon in the center, intended for dropping the items.

Words:

(A) kroog /kɹu:g/

→ Predicted to be lowest ranked; /kr/ is <<crooked>>

(B) undeviating /ʌn'di:vi:ɛti:ŋ/

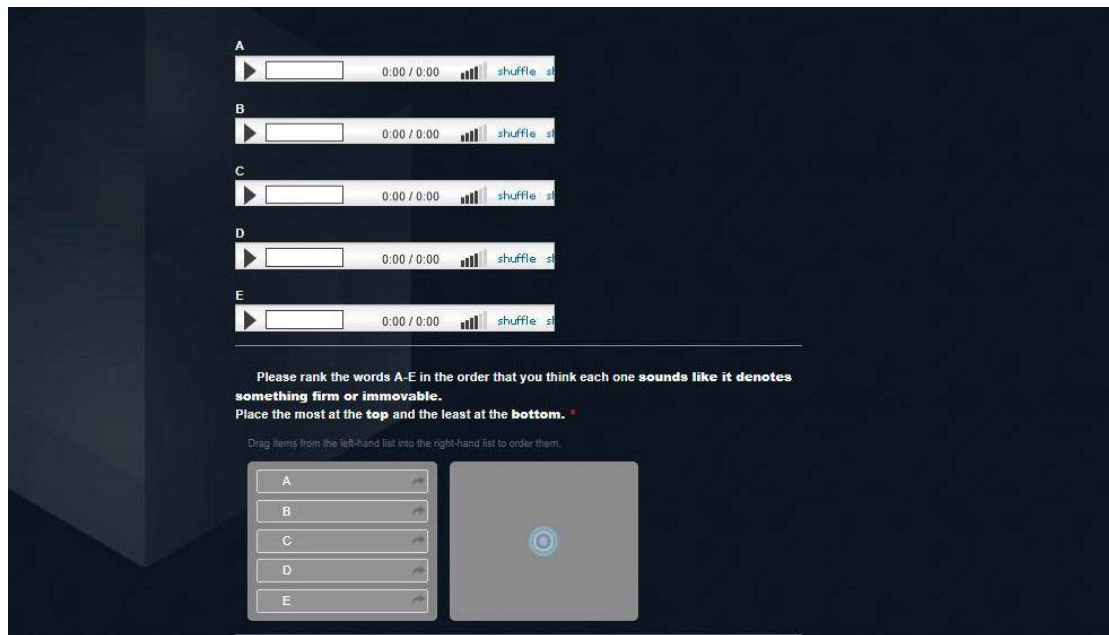
(C) level /levəl/

(D) unbending /ʌn'bɛndɪŋ/

(E) strig /stɪŋ/

→ Predicted to be highly ranked.





Words:

(A) resolute /'ɪzɒlu:t/

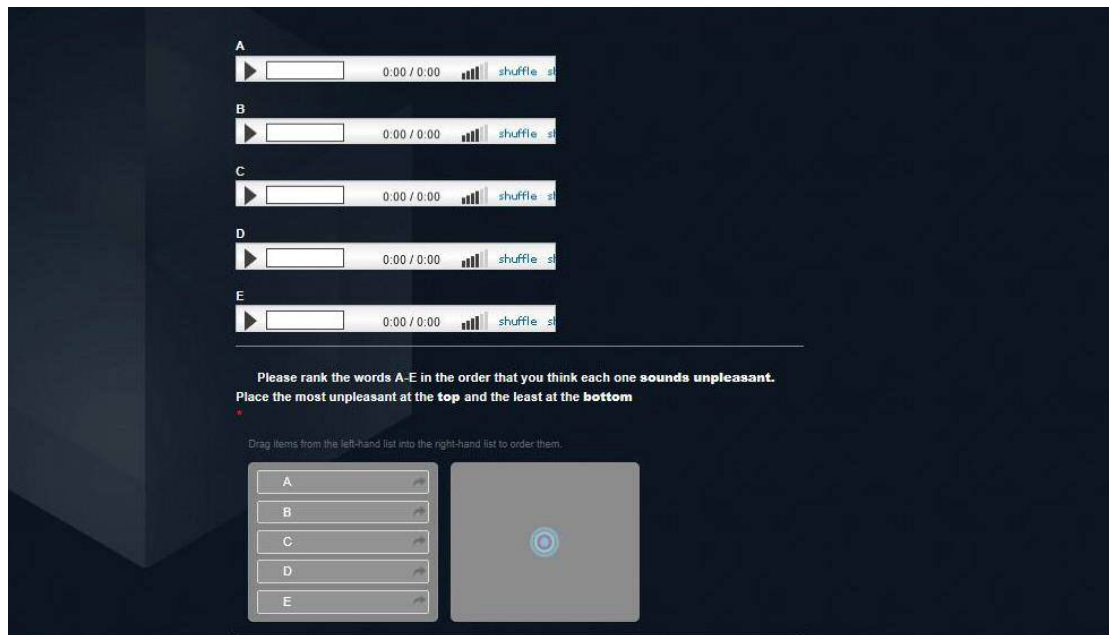
(B) anchored /'æŋkəd/

(C) stort /stɔ:t/

(D) braced /bɪɛst/

(E) moored /mʊəd/

→ Predicted to be highly ranked



Words:

(A) vicious /'vɪʃəs/

(B) nasty /'næsti/

(C) smort /smɔ:t/

(D) slib /slɪb/

(E) snark /snɑ:k/

→ Predicted to be ranked highly

→ Predicted to be ranked highly

→ Predicted to be ranked highly

Words:

- (A) shiny /'fami:/
- (B) incandescent /,ɪnkæ'n'desənt/
- (C) glissanthi /,glɪ'sænθi:/
- (D) luminous /'lu:mɪnəs/
- (E) flashy /'flæʃi:/

→ Predicted to be ranked highly

A

B

C

D

E

0:00 / 0:00 shuf

0:00 / 0:00 shuf

0:00 / 0:00 shuf

0:00 / 0:00 shuf

0:00 / 0:00 shuf

Please rank the words A-E in the order that you think each one sounds like it describes something moving quickly. Place the one which sounds most like moving quickly at the top, and the least at the bottom.

Drag items from the left-hand list into the right-hand list to order them.

A

B

C

D

E

Words:

- (A) bouncing /'baʊnʃɪŋ/
- (B) oscillating /'ɒsɪleɪtɪŋ/
- (C) charging /'tʃɑ:dʒɪŋ/
- (D) swoofing /'swu:fɪŋ/
- (E) vibrating /vaɪ'breɪtɪŋ/

→ Predicted to be ranked highly



Words:

- (A) adorable /ə' dɔ:ɪəbəl/
- (B) engaging / ,ɪŋ' geɪdʒɪŋ/
- (C) skweep /skwi:p/
- (D) winsome /' wɪnsəm/
- (E) lovely /' lʌvli:/

→ Predicted to be ranked highly

A

B

C

D

E

0:00 / 0:00 shuffle st

0:00 / 0:00 shuffle st

0:00 / 0:00 shuffle st

0:00 / 0:00 shuffle st

0:00 / 0:00 shuffle st

Please rank the words A-E in the order that you think each one sounds like it describes something small. Place the word sounding most like it describes smallness at the top, and the word sounding least like it describes smallness at the bottom.

Drag items from the left-hand list into the right-hand list to order them.

A

B

C

D

E

Words:

(A) twimp / twimp/

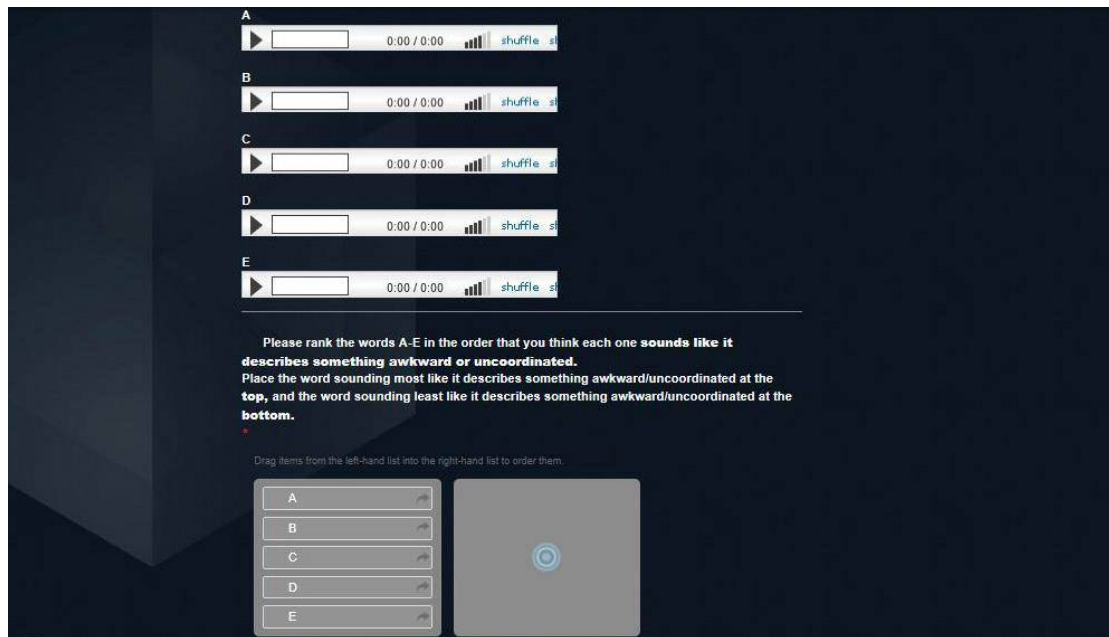
→ Predicted to be ranked highly

(B) baby /'beɪbi:/

(C) wee /wi:/

(D) mini /'mɪni:/

(E) minor /'maɪnə/



Words:

(A) graceless /'grɛɪsləs/

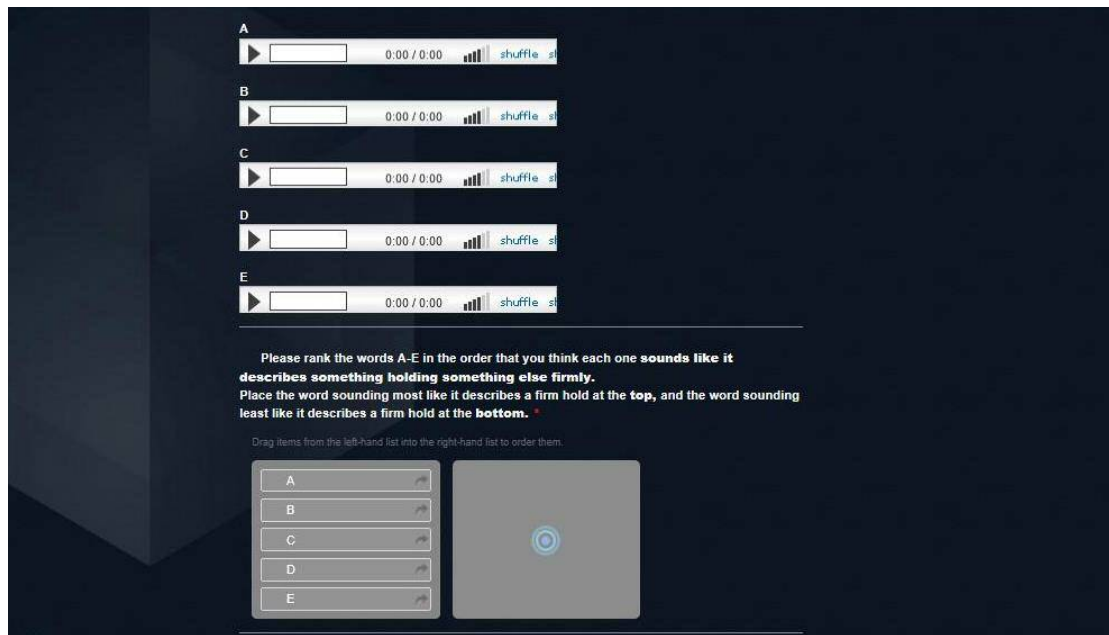
(B) inept /ɪ'nept/

(C) klebst /klɛbst/

(D) bulky /'bʌlki:/

(E) maladroit /'mælədɹɔɪt/

→ Predicted to be ranked highly



Words:

(A) gren /gɹɛn/

(B) seize /si:z/

(C) trush /tɹʌʃ/

(D) clasp /klæsp/

(E) sprith /spɹɪθ/

→ Predicted to be ranked highly